

Thống kê trung ương (hoặc Chi Cục thống kê khu, thành phố, tỉnh) xét duyệt, nếu trong đó có điểm đặc biệt quan trọng thì phải được Thủ Thủ tướng (hoặc Ủy ban Hành chính khu, thành phố, tỉnh) phê chuẩn mới được ban hành.

Điều 19. — Những biểu mẫu điều tra thống kê có tính chất địa phương do Chi Cục Thống kê khu, thành phố, tỉnh lập và phải được Ủy ban Hành chính địa phương phê chuẩn mới được thi hành và gửi lên Cục Thống kê đề tưng việc. Những cơ quan, đơn vị, đoàn thể dưới cấp tỉnh, thành phố không có quyền lập và cho thi hành biểu mẫu điều tra thống kê.

Điều 20. — Để bảo đảm tính chất thống nhất, chính xác của số liệu thống kê, đồng thời bảo đảm bí mật quốc gia, các Bộ, các ngành ở trung ương và Ủy ban Hành chính liên khu, khu, thành phố, tỉnh muốn công khai đăng trên báo chí những số liệu thống kê toàn diện về việc thực hiện kế hoạch Nhà nước phải được Cục Thống kê trung ương đồng ý. Nếu trong đó có điểm đặc biệt quan trọng phải được Thủ Thủ tướng phê chuẩn.

Điều 21. — Trong khi thi hành nghị định này, Cục Thống kê trung ương sẽ tùy tình hình thực tế mà quy định một số vấn đề cụ thể sau khi được Ủy ban kế hoạch Nhà nước đồng ý.

Điều 22. — Nay bãi bỏ bản điều lệ số 695-TTg ngày 20-2-1956 quy định tổ chức Cục Thống kê trung ương, các cơ quan thống kê địa phương và các tổ chức thống kê các Bộ.

Điều 23. — Các ông Chủ nhiệm Ủy ban kế hoạch Nhà nước, Bộ trưởng các Bộ, Chủ tịch Ủy ban Hành chính liên khu, khu, thành phố, tỉnh chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 8 tháng 4 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

PHAN-KẾ-TOẠI

NGHỊ ĐỊNH số 143-TTg ngày 8-4-1957 đặt tỉnh Hải-ninh dưới sự chỉ đạo trực tiếp của Chính phủ trung ương.

THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ sắc lệnh số 268-SL ngày 1-7-1956 thành lập Khu Tự trị Việt-Bắc;

Căn cứ thông tư số 972-TTg ngày 19-7-1956 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển tiếp 8 tỉnh còn lại sau khi thành lập Khu Tự trị Việt-Bắc;

Theo nghị quyết của Hội đồng Chính phủ,

NGHỊ ĐỊNH :

Điều 1. — Nay đặt tỉnh Hải-ninh dưới sự chỉ đạo trực tiếp về mọi mặt của Chính phủ trung ương.

Điều 2. — Các Bộ, các Ủy ban Hành chính Khu Tự trị Việt-Bắc, Ủy ban Hành chính Khu Hồng-quảng và Ủy ban Hành chính tỉnh Hải-ninh chịu trách nhiệm thi hành nghị định này.

Hà-nội, ngày 8 tháng 4 năm 1957

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó Thủ tướng

PHAN-KẾ-TOẠI

LIÊN BỘ

NỘI VỤ—LAO ĐỘNG—TÀI CHÍNH—GIÁO DỤC

NGHỊ ĐỊNH số 152-NĐ-LB ngày 20-3-1957 quy định thống nhất sinh hoạt phí hàng tháng cho cán bộ, nhân viên, công nhân được chọn cử đi học các trường chuyên nghiệp.

BỘ TRƯỞNG BỘ NỘI VỤ
BỘ TRƯỞNG BỘ LAO ĐỘNG
BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI CHÍNH
BỘ TRƯỞNG BỘ GIÁO DỤC

Chiều nghị định số 650-TTg ngày 30 tháng 12 năm 1955 ban hành chính sách lương mới;

Chiều nghị định liên bộ Nội vụ—Tài chính—Giáo dục số 45 ngày 4 tháng 2 năm 1953 ban hành chế độ cho cán bộ, nhân viên đi học các trường chuyên nghiệp;

Xét tình hình hiện tại.

NGHỊ ĐỊNH :

Điều 1. — Nay bãi bỏ chế độ hưởng lương và phụ cấp đối với cán bộ, nhân viên, công nhân được chọn cử đi học các trường chuyên nghiệp quy định trong nghị định liên bộ Nội vụ—Tài chính—Giáo dục số 45 ngày 4-2-1953 nói trên và các văn bản thể lệ quy định bổ sung.

Điều 2. — Các cán bộ, nhân viên, công nhân ở trong biên chế, tại chức, đã công tác ở các xí nghiệp, cơ quan từ cấp huyện, được 3 năm trở lên, nay được nơi đó chọn cử đi học các trường chuyên nghiệp do ngành mình hay ngành khác mở ra để đào tạo cán bộ, các trường bổ túc văn hóa để vào học các trường chuyên nghiệp được hưởng chế độ quy định thống nhất dưới đây trong thời gian học tập (kể cả những tháng nghỉ hè):

— Cán bộ, nhân viên, công nhân được chọn cử đi học trường chuyên nghiệp sơ cấp được hưởng sinh hoạt phí hàng tháng là :

Hà-nội. 30.000đ

Địa phương. 29.000đ

— Cán bộ, nhân viên, công nhân được chọn cử đi học trường chuyên nghiệp trung cấp được hưởng sinh hoạt phí hàng tháng là : 33.000đ

— Cán bộ, nhân viên, công nhân chọn cử đi học trường chuyên nghiệp cao cấp (Đại học) được hưởng sinh hoạt phí hàng tháng là : 35.000đ.

Ngoài sinh hoạt phí hàng tháng định trên, cán bộ, nhân viên, công nhân nào đã được hưởng phụ cấp con, nay tạm thời được tiếp tục hưởng theo chế độ chung, còn các quyền lợi khác đều theo chế độ chung của nhà trường.

Điều 3. — Thời gian bổ túc văn hóa để vào học trường chuyên nghiệp cao cấp coi như thời gian học chuyên nghiệp trung cấp, vào học trung cấp coi như thời gian học chuyên nghiệp sơ cấp để hưởng sinh hoạt phí.

Điều 4. — Cán bộ, nhân viên, công nhân công tác chưa quá ba năm được đi học, hoặc xin thôi việc để đi học, hoặc tự ý xin đi mà cơ quan không chọn cử đi học dù đã công tác thời gian dài hay ngắn, thì cơ quan sẽ xét trợ cấp thôi việc theo chế độ chung và đến trường hưởng chế độ như học sinh thường.

Điều 5. — Nghị định này thi hành kể từ ngày ban hành. Đối với cán bộ, nhân viên, công nhân, thanh niên xung phong, bộ đội chuyển ngành, thương bệnh binh ở các trại cử đi học ở các trường hiện đang hưởng chế độ lương, nếu số tiền họ hiện hưởng cao hơn mức định trên thì được tạm giữ nguyên song số tiền ấy không coi là lương mà cũng coi là sinh hoạt phí, nếu số tiền ấy thấp hơn mức định trên thì được nâng lên cho bằng từ ngày thi hành nghị định.

Điều 6. — Các ông Giám đốc Vụ Cán bộ Bộ Nội vụ, ông Giám đốc Vụ Quản lý kinh phí hành chính, Vụ Quản lý kinh phí sự nghiệp Bộ Tài chính, ông Giám đốc Vụ Đại học chuyên nghiệp, ông Chánh Văn phòng Bộ Giáo dục, ông Giám đốc Ban Thanh tra Bộ Lao động chiếu nghị định thi hành.

Hà-nội, ngày 20 tháng 3 năm 1957

K.T. Bộ trưởng Bộ Tài chính

Thứ trưởng

TRINH-VĂN-BÍNH

K.T. Bộ trưởng Bộ Nội vụ Bộ trưởng Bộ Lao động

Thứ trưởng

NGUYỄN-VĂN-TẠO

PHẠM-VĂN-BẠCH

Bộ trưởng Bộ Giáo dục

NGUYỄN-VĂN-HUYỀN

CÁC BỘ

BỘ NỘI VỤ

THÔNG TƯ số 17-NV-TT ngày 30-3-1957 về việc thi hành nghị định Liên Bộ Nội vụ, Giáo dục, Tài chính, Lao động số 152-NĐ-LB ngày 20-3-1957 về chế độ sinh hoạt phí cho cán bộ, nhân viên, công nhân được cử đi học các trường chuyên nghiệp.

Liên bộ Nội vụ — Tài chính — Giáo dục — Lao động đã ban hành nghị định số 152-NĐ-LB ngày 20-3-1957 về chế độ sinh hoạt phí cho cán bộ, nhân viên, công nhân được cử đi học các trường chuyên nghiệp. Ngày 22-3-1957 Liên bộ đã họp với các Bộ và các trường chuyên nghiệp phổ biến nghị định ấy. Để sự thi hành được thống nhất, Bộ Nội vụ thấy cần nêu rõ một số điểm như sau :

1) Việc chọn cử cán bộ, nhân viên, công nhân đi học các trường chuyên nghiệp nhằm mục đích nâng cao trình độ cán bộ để khi tốt nghiệp ra sẽ có khả năng đảm đương những việc lớn hơn phục vụ nhân dân được nhiều hơn. Việc chọn cử đi học đã thể hiện sự chiếu cố, sự ưu đãi đối với anh chị em.

Từ ngày Chính phủ ban hành chính sách lương mới, vấn đề cán bộ nhân viên, công nhân được chọn cử đi học vẫn được giữ lương và phụ cấp như khi tại chức trở nên bất hợp lý. Vì lương là để trả cho những người làm công tác, người sản xuất. Chế độ hưởng lương và phụ cấp ấy đã gây nên nhiều suy ty giữa người công tác với người đi học, giữa người làm công tác khác nhau cùng đi học một trường lớp, và trong lớp học giữa người được hưởng lương, với người được học bổng, v.v... Do đó, Liên bộ đã quyết định ban hành chế độ sinh hoạt phí thống nhất cho tất cả cán bộ, nhân viên, công nhân được chọn cử đi học thay thế cho chế độ hưởng lương và phụ cấp như khi tại chức để một mặt đảm bảo nguyên tắc chính sách lương, một mặt khác đảm bảo việc thực hiện các chế độ được thống nhất, chặt chẽ tại các trường.

Chế độ sinh hoạt phí này xây dựng trên tinh thần chiếu cố một phần quá trình phục vụ của người được chọn cử đi học và tùy theo loại trường lớp đào tạo ra loại cán bộ nào, nhưng đảm bảo nguyên tắc đi học thì không được dài thọ hơn người công tác, sản xuất.

Mức sinh hoạt phí định ra này sẽ tùy tình hình kinh tế tài chính mà Liên bộ sẽ xét quy định lại, không lệ thuộc vào sự thay đổi chế độ lương của cán bộ, nhân viên, công nhân tại chức.